



Recordando a

Walter Benjamin

Justicia, Historia y Verdad. *Escrituras de la Memoria.*

III SEMINARIO INTERNACIONAL
POLÍTICAS DE LA MEMORIA

CENTRO CULTURAL DE LA MEMORIA HAROLDO CONTI
Buenos Aires - Argentina

El Ángel de la Historia y los pueblos originarios. Reflexiones desde América Latina

Graciela Facchinetti Luiggi¹

Resumen:

Se propone una breve reflexión sobre una lectura de la historia de América Latina desde la perspectiva de las Tesis sobre la Historia de Walter Benjamin, problematizando la exclusión de los pueblos originarios y la vigencia de las propuestas de Franz Fanon y Homi Bhabha.

¹ Universidad Nacional del Sur, Argentina, grafacchinetti@fibertel.com.ar



Recordando a

Walter Benjamin

Justicia, Historia y Verdad. Escrituras de la Memoria.

III SEMINARIO INTERNACIONAL
POLÍTICAS DE LA MEMORIA

CENTRO CULTURAL DE LA MEMORIA HAROLDO CONTI
Buenos Aires - Argentina

El Ángel de la Historia y los pueblos originarios. Reflexiones desde América Latina

La historia de América Latina es un enunciado tan generalizador en sí mismo que puede abordarse desde perspectivas muy variadas. Para el caso he planteado una relectura de los textos de Benjamin: “Tesis sobre la Historia”; de Fanon, “Piel Negra, Máscaras blancas” y “Los condenados de la Tierra”; y de Homi Bhaba, “El lugar de la cultura”, como un posible ángulo de resignificación de ciertos aspectos de la compleja relación entre los pueblos originarios y la cultura dominante.

Abordaré selectiva y brevemente algunos aspectos del pensamiento de los autores citados, que parecieran ser de utilidad para la comprensión de algunas problemáticas actuales de los pueblos originarios, con un final abierto en cuanto a mis reflexiones.

En primer lugar, el porqué de la elección. Me parece que Benjamin, Fanon y Bhaba se asoman a un universo discursivo que tiene una vigencia curiosamente atemporal, por más que surja en sus textos una continua apelación a la trama de la historia real vivida como una ominosa experiencia de deshumanización. Lo que ellos nos relatan, y cuestionan, es aplicable a cualquier tramo de la historia humana.

Lo que hace a mi juicio aún más interesante a este trío de pensadores revulsivos, es que sus historias de vida nos develan experiencias muy disímiles, especialmente entre Benjamin y los otros dos autores, ya que la vida del primero se apaga cuando Fanon tenía 15 años y Bhaba ni siquiera había nacido. Sin embargo, los tres nos hablan de los mil rostros de la dominación, la pérdida de la identidad, los desposeídos, la humillación y el terror instalados en la cotidianeidad de la vida (lo que los hace aún más siniestros), y todo ello en contextos históricos muy diversos. Benjamin (1892-1940) en la Europa de entreguerras vivió el ascenso al poder del nazismo y el fascismo, y abominó de ellos en una huida del horror que terminó en Portbou. Fanon (1925-1961), viajó de Martinica a Francia, de Francia a Argelia, donde su compromiso político con el FLN argelino lo llevó luego a Ghana, la URSS, Túnez, para finalmente fallecer en Maryland, Estados Unidos, adonde se trasladó por razones de salud. Bhaba (1949) nacido en Mumbai, se educó en Inglaterra, y actualmente da cátedra en Harvard. Los tres con el denominador común de haber sido viajeros del mundo.



Recordando a

Walter Benjamin

Justicia, Historia y Verdad. Escrituras de la Memoria.

III SEMINARIO INTERNACIONAL
POLÍTICAS DE LA MEMORIA

CENTRO CULTURAL DE LA MEMORIA HAROLDO CONTI
Buenos Aires - Argentina

¿Por qué los he relacionado? Porque su lectura me ha revelado su compromiso con aspectos esenciales de la condición humana, que es de lo que en última instancia se trata cuando hablamos de historia, y muy especialmente cuando nos referimos a los pueblos originarios. Comencemos entonces con Benjamin y sus Tesis sobre la Historia. En la Tesis IX, hace una lectura del Ángelus Novus de Paul Klee presentándolo como horrorizado ante un pasado que es sólo ruinas, movido inexorablemente hacia el futuro por el huracán que sopla desde el paraíso, huracán que es el progreso, y que sólo deja catástrofe tras catástrofe a medida que transcurre la historia. Visión impactante si las hay, por la desesperación y el desencanto. Y a continuación arremete contra el conformismo, ya que afirma que no hay nada que haya corrompido más a la clase trabajadora alemana que la idea de que ella nada en la corriente (del capitalismo como progreso). En su acerba crítica acusa a la clase trabajadora alemana por haber aceptado el papel de redentora de las generaciones futuras, y haber en consecuencia renunciado a su papel de vengadora, perdiendo la voluntad de sacrificio, nutriéndose de “la imagen de los antepasados esclavizados y no del ideal de los descendientes liberados”.

Si sustituimos el sujeto de Benjamin por los pueblos originarios, podremos analizar situaciones en América Latina con instrumentos que nos servirán quizá para comprender diversos conflictos que hoy parecen irreductibles. Allí encontraremos las ideas del sueño de la Historia, la noción de que aceptar el rol que el Otro nos impone debilita nuestro objetivo, el carácter constitutivo de lo cotidiano para entender las exclusiones y los silencios de la Historia (para ello el “Libro de los Pasajes” es extremadamente revelador), que nos lleva a comprender lo objetivo por lo subjetivo (y aquí no puedo menos que recordar a Croce cuando proclamaba que el sujeto del juicio histórico era particular y el predicado siempre general). Infinidad de sugerencias que merecen ser exploradas.

La experiencia de vida de Fanon lo llevó por derroteros muy distintos, pero coincidió con Benjamin en su perspectiva sobre los desposeídos. También él se hace la misma pregunta que Benjamin: por qué ellos (la clase trabajadora para Benjamin, los negros para Fanon) adoptan los valores y el modo de vida de sus dominadores? Tanto él como Benjamin están fuertemente influidos por el psicoanálisis, de modo tal que las nociones de inseguridad, desprecio de sí mismo, servilismo, se unen a las de desigualdad y marginación, pérdida del impulso revolucionario, en una extraña mezcla



Recordando a

Walter Benjamin

Justicia, Historia y Verdad. Escrituras de la Memoria.

III SEMINARIO INTERNACIONAL
POLÍTICAS DE LA MEMORIA

CENTRO CULTURAL DE LA MEMORIA HAROLDO CONTI
Buenos Aires - Argentina

que las define como patologías que impiden la toma de conciencia de los que nada tienen.

Si recorremos la historia de América Latina, aplicando estas propuestas, las respuestas podrían sorprendernos, siempre que nos libremos del prejuicio generalizado de que la psicología y la historia no tienen mucho que enseñarse mutuamente. En su libro “Piel Negra, Máscaras Blancas”, dice Fanon: “Estamos tratando de entender porqué al negro de las Antillas le gusta tanto hablar francés”.

Tanto en Fanon como en Benjamin, la cuestión es cambiar, ser Otro distinto del otro dominador opuesto y enfrentado, para ser en sí, para sí mismo, un Otro distinto del que se ha venido siendo, y que a su vez transformará a ese otro opresor sin el cual, paradójicamente el oprimido no podría definirse a sí mismo como tal.

En ambos autores lo que emerge es la psicopatología de la opresión, que explicaría al mismo tiempo su rechazo y su aceptación por parte de sus víctimas, opresión que Benjamin llama fascismo, y Fanon colonialismo. No acostumbro a utilizar contrafactuales, pero no he podido evitar preguntarme qué hubieran escrito si hubieran vivido y conocido el mundo que siguió a sus muertes en 1940 y 1961.

Coincido con María Luján Leiva cuando afirma que: “Franz Fanon no ha perdido vigencia. El preocupante crecimiento del racismo –ese fracaso de la humanidad– hace imprescindible la lectura de Los condenados de la tierra y de su primer libro, Piel Negra y Máscaras Blancas. Ambos libros son un camino a entender el mundo actual, el neocolonialismo, el racismo y el impacto de los mismos a nivel colectivo y a nivel individual”. Racismo en Fanon, racismo en Benjamin, operando en sus vidas como una forma de tortura.

Homi Bhaba, por el contrario, vive en el mundo postcolonial que no alcanzaron a ver Benjamin ni Fanon, y nos propone una conceptualización que quizá no conformaría a esos dos pensadores radicales. En él, sin embargo, como en ellos, la opresión y cómo suprimirla es un tema central.

Según Bhaba, si queremos entender el mundo en que vivimos, tenemos que asumir la noción de mezcla o hibridación, lo que implica a su vez desplazar la idea de autenticidad y verdad y reemplazarla por la de ambigüedad. Para Bhaba, el espacio de la hibridación es el desafío más profundo al colonialismo, en oposición a la noción de Spivak de esencialismo estratégico. Entiende a la marginalidad como hibridación y único espacio de la resistencia. Para Fanon, la hibridación sería una identidad



Recordando a

Walter Benjamin

Justicia, Historia y Verdad. Escrituras de la Memoria.

III SEMINARIO INTERNACIONAL
POLÍTICAS DE LA MEMORIA

CENTRO CULTURAL DE LA MEMORIA HAROLDO CONTI
Buenos Aires - Argentina

esquizofrénica, patológica, a erradicar. Y para Benjamin: no hubiera habido lugar para esa categoría. No creo apropiado adherir a posiciones extremas a favor de alguno de ellos, y sí me parece útil como tarea a futuro combinar creativamente sus diversas propuestas. Para qué optar, si la opresión, esa Hidra de mil cabezas, está aún muy presente entre nosotros?

Otro de los conceptos de Bhaba que me parece sugerente es el de identidad, subsumido en el de ambivalencia. Aquí juegan las oposiciones de negación e identificación con el otro. Es un “ser para el Otro” de donde surge el deseo de la diferencia, acentuando la alteridad y la descolocación social, que debe leerse en ambos sentidos, para el colonizado y también para el colonizador. Nuevamente, desde la perspectiva del psicoanálisis, es una escisión (ser uno mismo y el otro). La identidad colonial es, entonces, ambivalente y se expresa a través de la agresividad y el narcisismo. Para Bhaba el sujeto colonial es doble. El discurso colonial que hay que desarmar presenta al otro como estereotipo, con una identidad fija, invariable y predecible, como proyección de una identidad cultural en términos negativos (recordemos el nazismo y su estereotipo del judío y el Fanon de “Piel Negra, Máscaras Blancas” y su estereotipo del negro).

También hay que reformular la educación colonial que apunta a crear seres miméticos (y al respecto recordemos el texto de Marc Ferro, “Cómo se enseña historia a los niños del mundo entero”), lo que coloca al sistema educativo en el centro de la escena. Pero al mismo tiempo, al insertar la escuela al desprotegido en el mundo del opresor, le permite conocerlo y resolverlo como parodia en la cotidianeidad de la vida, y así se convierte en amenaza como presencia incompleta que socava el poder. Esto cambia la imagen de la resistencia tradicional preferentemente anclada en la violencia, a una resistencia cultural y simbólica como arma de una batalla que se pelea en el terreno de la conciencia y la subjetividad del oprimido.

Estamos, pues, ante un discurso abierto. El detalle y la vida cotidiana en Benjamin, lo contingente en Fanon, el día a día en Bhaba nos llevan a una historicidad fundada en la contingencia, cuya potencia puede comprobarse siguiendo la trayectoria de la historia de la historiografía de los últimos cincuenta años. Es el mundo de la postmodernidad. Estamos inmersos, como afirma Alejandro De Oto en: “Un proceso en el cual se difiere el significado, donde no es posible que se consolide ni una narración consagratoria de las identidades ni una narración homogénea sobre la cultura nacional”.



Recordando a

Walter Benjamin

Justicia, Historia y Verdad. *Escrituras de la Memoria.*

III SEMINARIO INTERNACIONAL
POLÍTICAS DE LA MEMORIA

CENTRO CULTURAL DE LA MEMORIA HAROLDO CONTI
Buenos Aires - Argentina

Para aquellos que nos formamos en las certezas, estas breves reflexiones que apuntan a replantear temas que nos son muy cercanos, nos dejan con más dudas que certezas.

Pero bienvenidas sean, porque, al menos a mi me han dejado con deseos de releer otros muchos que han hablado sobre estos mismos problemas desde otras perspectivas y otros tiempos.

Bibliografía

Bhaba, Homi K., *El lugar de la cultura*, Manantial, 1994.

Benjamin, Walter, *Tesis sobre la Historia y otros fragmentos*, edición y traducción de Bolívar Echeverría, en [http/ www.bolivare.unam.mx/traducciones](http://www.bolivare.unam.mx/traducciones)

Fanon, Franz, *Los condenados de la tierra*, México, F.C.E., 2003.

Leiva, María Luján, *A quién y por quién habla Frantz Fanon hoy?*, en WebIslam.com

Vega, María José, Homi Bhaba, *Proyecto Apolo*, Portal de estudio para las lenguas clásicas